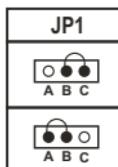


OK



1

RESET SCHEDA

JP1	Morsetto	Funzione	Descrizione
	RESET AUTOMATICO	In seguito all'intervento e al successivo ripristino del dispositivo di sicurezza la scheda si riattiva automaticamente	
	RESET MANUALE	In seguito all'intervento e al successivo ripristino del dispositivo di sicurezza la scheda resta bloccata fino al reset manuale effettuato per mezzo del pulsante P1	

UK

BOARD RESET

JP1	Terminal	Function	Description
	AUTOMATIC RESET	After the safety device has intervened and reset, the board automatically reactivates	
	MANUAL RESET	After the safety device has intervened and reset, the board remains locked until it is manually reset by pressing the button P1	

F

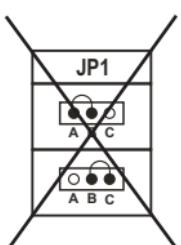
REINITIALISATION CARTE

JP1	Douille	Fonction	Description
	REINITIALISATION AUTOMATIQUE	Suite à l'intervention et au rétablissement successif du dispositif de sécurité la carte s'active de nouveau automatiquement	
	REINITIALISATION MANUELLE	Suite à l'intervention et au rétablissement successif du dispositif de sécurité la carte reste bloquée tant que la réinitialisation n'est pas effectuée par le bouton P1	

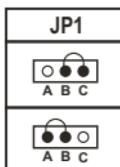
E

RESET TARJETA

JP1	Borne	Funcióñ	Descripción
	RESET AUTOMATICRESET	Tras la intervención y el posterior restablecimiento del dispositivo de seguridad, la tarjeta se reactiva automáticamente	
	RESET MANUAL	Tras la intervención y el posterior restablecimiento del dispositivo de seguridad, la tarjeta permanece bloqueada hasta efectuarse el reset manual por medio del pulsador P1	



OK



D

RESET DER KARTE

JP1	Klemme	Funktion	Beschreibung
	-	AUTOMATISCHE RESETRESET	Nach dem Eingriff und der anschließenden Wiederherstellung der Sicherheitsvorrichtung wird die Karte automatisch aktiviert
	-	MANUELLES RESET	Nach dem Eingriff und der anschließenden Wiederherstellung der Sicherheitsvorrichtung bleibt die Karte so lange gesperrt, bis ein manuelles Reset mit der Taste P1 durchgeführt wird

P

RESET PLACA

JP1	Borne	Função	Descrição
	-	RESET AUTOMÁTICO	Na sequência da intervenção e da consequente reactivação do dispositivo de segurança, a placa reactiva-se automaticamente
	-	RESET MANUAL	Na sequência da intervenção e da consequente reactivação do dispositivo de segurança, a placa permanece bloqueada até efectuar o reset manual através do botão P1

NL

RESET KAART

JP1	Klemm	Functie	Beschrijving
	-	AUTOMATISCHE RESET	Na activering en daarop volgende reset van de veiligheidsvoorziening, heractiveert de kaart zich automatisch.
	-	HANDMATIGE RESET	Na activering en daarop volgende reset van de veiligheidsvoorziening, blijft de kaart geblokkeerd tot de handmatige reset met behulp van de drukknop P1.

GR

RESET KAPTAΣ

JP1	Ακροδέκτης	Λειτουργία	Περιγραφή
	-	RESET ΑΥΤΟΜΑΤΟ	Κατόπιν της επέμβασης και την μετέπειτα αποκατάστασης της διάταξης ασφαλείας η κάρτα επανεργοποιείται αυτόματα.
	-	RESET ΧΕΙΡΟΝΑΚΤΙΚΟ	Κατόπιν της επέμβασης και την μετέπειτα αποκατάστασης της διάταξης ασφαλείας η κάρτα παραμένει μπλοκαρισμένη μέχρι το χειρονακτικό reset που διενεργείται μέσω του κουμπού P1